

GR:ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:297249

27.07.2023-10:08

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100

UNLOADING POINT: 14248

-NO: 0000008803

-NUMBER: 30005665

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 408

CONTAINER ID: LB SQ

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM'	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7300850	2511123637	315	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500043834
27.07.2023	2511123637				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -EUROPAL EW		X	158	TBA-520857	
	P: 1 -EUROPAL EW		X	157	TBA-520857	

***** E N D *****

180348 022

501286 0955

331624

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Herrmann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)					
2 Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I - 70026 Modugno (BA) ITALIEN		16 Frachtführer Spedition Schweitzer					
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italien, Abl.Stelle 14248		17 Nachfolgende Frachtführer					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Neuenstein, 28.07.2023		18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers					
5 Beigefügte Dokumente SHPMT. Ref. No. 297249							
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang	
	2	Euro-Paletten EW	Getriebeteile	87084050	408 kg		
13 Anweisungen des Absenders "The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3"		19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Summe		Absender	Währung	Empfänger	
14 Rückerstattung		20 Besondere Vereinbarungen					
15 Frachtzahlungsanweisung FCA Neuenstein, Incoterms 2010							
24 Ausgeföhrt Neuenstein, 28.07.2023 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein		24 Gut empfangen					
25 Ermittlung der Transportentfernung von 74632 Neuenstein km		28 Lademittel - Tausch Paletten - Absender Anzahl Tausch Euro-Palette Gitterbox-Pal.		Paletten - Empfänger Anzahl Tausch Euro-Pal. Gitterbox			
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers			
27 Kfz Anhängers	Kennzeichen Nutzlast						
Benutzte Genehmigung Nr.		National, Bilateral, EG, CEMT					

KUEHNAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
01 AGO 2023
Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-007189 vom 27.07.2023



23-007189

Ludwigsburg, 27.07.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.08.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 27.07.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 7300850	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 408	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		2,00 COLLI		408,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 23-007189 empfangen am Réception des marchandises le 01 AGO 2023 Datum / Date Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERCIALE
Konto: 0501340600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**